

**CANADA**

**PROVINCE DE QUÉBEC**

**VILLE DE DANVILLE**

**PROCÈS-VERBAL** d'une assemblée régulière des membres du Conseil de la ville de Danville tenue le 6 septembre 2011 à 19h00 à la salle du Conseil sise au 150 de la rue Water, à Danville, à laquelle assistent les Conseillers:

Siège numéro 1:	Francine L. Girard
Siège numéro 2:	Jean-Guy Dionne
Siège numéro 3:	Germain Ducharme
Siège numéro 4:	Michel Plourde
Siège numéro 5:	Bernard Laroche
Siège numéro 6:	Lisette Fréchette

Formant quorum sous la présidence du Maire Jacques Hémond, l'assemblée est reconnue valablement constituée et débute par la récitation de la prière.

Sauf mention expresse à l'effet contraire, le président d'assemblée s'abstient de voter.

#### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Bernard Laroche que l'ordre du jour soumis soit accepté tel quel.

**ADOPTÉ**

#### **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

Il est proposé par la Conseillère Lisette Fréchette, appuyée par le Conseiller Bernard Laroche que les procès-verbaux de l'assemblée tenue le 2 août 2011 soient acceptés tels que soumis, et qu'il soit fait dispense de leur lecture en raison du fait que chacun des membres du Conseil en a reçu copie préalablement à la tenue de la présente assemblée.

**ADOPTÉ**

#### **RAPPORT DE DISPONIBILITÉ**

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme:

- 1.- D'accuser réception du rapport de disponibilité et d'en accepter les chiffres y indiqués lesquels tiennent compte des factures à payer soumises pour approbation à la présente assemblée; et
- 2.- D'accepter les virements ou écritures mentionnés ci-dessous constituant des ajustements au budget en cours en conséquence d'une augmentation des revenus ou dépenses, d'une diminution des revenus ou des dépenses ou d'une appropriation de surplus ou réserve, savoir:

**- Fermeture du compte de Concertation Danville**

Ajustement de budget

01.159.10.098 – Revenus divers n.c.a. +3 652.00

02.620.00.340 – Dev. Économique – Publicité +3 652.00

**- Pour achat terrains industriels**

**Ajustement de budget**

02.330.00.110 – Travaux hiver – Rémunération -14 000.00

02.331.00.110 – M.T.Q. – Hiver – Rémunération -25 000.00

03.160.00.610 – Développement du territoire 39 000.00

**- Carrières & sablières**

**Ajustement de budget**

02.320.00.620 – Gravier et sable + 32 000.00

01.158.00.002 – Appropriation de réserve + 32 000.00

**Écritures de GL**

59.157.00.000 – Réserve carrières et sablières (dt) 32 000.00

01.158.00.002 – Appropriation de réserve (ct) 32 000.00

**- Tenir compte facturation supp. Serres du St-Laurent**

**Ajustement de budget**

02.420.00.491 – Ordures ententes spéciales +58 000.00

01.114.31.012 – Ordures logement + 58 000.00

**ADOPTÉ**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je soussigné, Michel Lecours, directeur général et secrétaire-trésorier pour la Ville de Danville certifie sous mon serment d'office qu'il y a les crédits budgétaires nécessaires au budget pour le paiement des comptes soumis à la présente assemblée lesquels sont énumérés ci-après.

**Michel Lecours, Directeur général et  
secrétaire-trésorier**

**COMPTES PAYABLES**

Il est proposé par le Conseiller Michel P. Lourde, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que soient acceptés les dépenses énumérées ci-dessous par activité et qu'il soit procédé à leur paiement et ou annulation, savoir:

- Rémunérations et contrib. de l'employeur	153 314.27
- Administration	32 477.03
- Sécurité publique	6 010.13
- Transport routier	120 969.34
- Hygiène du milieu	89 946.74
- Aménagement et urbanisme	22 637.94
- Loisirs et culture	56 435.37
- Financement	7.00
- Immobilisations/Investissements	19 308.18
<b>Total :</b>	<b>501 106.00</b>

### **ADOPTÉ**

#### **PÉRIODE DU PUBLIC**

- **Virginie Saucier-Plourde** – Questionnement sur la possibilité de faire du bénévolat à la bibliothèque de Danville donnant ainsi droit d'aller à la bibliothèque de Warwick;
- **Gaétan Paquin** – Demande d'information relativement au dossier « Tennis »;
- **Daniel Hinse** – Représentations pour la bibliothèque à l'effet qu'elle soit remboursée du montant dérobé dans sa petite caisse;
- **Claude Messier** – Représentations pour que soit modifiée la date de l'activité « Fête des oiseaux migrateurs » au motif de l'arrivée tardive des oiseaux qui ne coïncide pas nécessairement avec la fête de l'Action de Grâce ;
- **Jenny Lambert** – Commentaires relatifs à la réalisation des abris pour les joueurs au terrain de soccer et remerciements pour le « bel été »;

#### **RECOMMANDATIONS A LA C.P.T.A.Q.**

- Aucune demande n'a été déposée pour fins de recommandations à la présente assemblée.

## **RAPPORT SUR LES PERMIS DE CONSTRUCTION**

- Une liste des permis émis pour le mois d'août est remise à chacun des membres du Conseil indiquant une valeur totale de \$1 049 901.00 pour ce mois et un cumulatif d'année pour une valeur totale de \$ 3 321 501.00.

### **CORRESPONDANCE / RESOLUTION**

- **2816 -2011 - Solidarité rurale** – Retour de correspondance du mois d'août – Membership individuel est de \$50.00 et corporatif de \$250.00 – Adhésion ?

Il est propose par le Conseiller Michel PLourde, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la Municipalité adhère à cet organisme pour une année à titre de membre corporatif pour la somme de \$250.00 et autorise l'émission du chèque en conséquence entendu qu'à l'expiration de cette adhésion dans une année cette dernière fera l'objet d'une évaluation quant à la pertinence de son renouvellement.

#### **ADOPTÉ**

- **2817 – 2011 - CSSS des Sources** – Invitation à participer à l'activité « Dégustation de vins et fromages » du 22 octobre 2011 au camp musical d'Asbestos à raison de \$60.00 du billet ou \$480.00 pour une (1) table – (2010 = \$240.00);

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la Municipalité participe au financement de cet organisme à raison d'une somme de \$240.00 pour la réservation d'une demie table.

#### **ADOPTÉ**

- **2818 – 2011 - EXP, Ingénieurs** – Suivi de la lettre reçue du Centre hydrique – Recommandations de faire procéder au forage pour analyse de la structure de la digue suivie, après résultats, du rehaussement de la revanche de 0,83 pour assurer une sécurité minimale en cas de « crue subite » du niveau des eaux;

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par le Conseiller Jean-Guy Dionne que la Municipalité mandate le groupe « EXP – ingénieurs » pour donner suite aux recommandations faites à l'égard du ou des forages nécessaires sur la digue pour « caractériser cette dernière et valider les hypothèses de calcul qui ont été considérés dans l'analyse de stabilité de l'ouvrage ».

#### **ADOPTÉ**

- **2819 -2011 - Bibliothèque de Danville** – Demande de compensation des sommes dérobées lors du vol survenus à la bibliothèque pour une somme de \$120.00;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette que la Municipalité compense les pertes encourues et autorise l'émission d'un chèque au montant de \$120.00 tel que mentionné dans la demande.

#### **ADOPTÉ**

- **2820 – 2011 - Cercle des Fermières de Danville** – Demande d'appui à la demande d'une subvention dans le cadre du programme « Nouveaux Horizons » pour l'embauche d'un professeur au tissage;

**Considérant** que le Cercle des Fermières est un organisme qui oeuvre depuis de nombreuses années dans les locaux du centre communautaire Mgr. Thibault est considéré comme représentant un élément important des activités de loisirs de la Municipalité;

**Considérant** que la Municipalité collabore et soutien cet organisme tant financièrement que matériellement et ce depuis nombre d'années;

**Considérant** que la Municipalité considère que le projet soumis est de nature à promouvoir les objectifs et orientations fondamentaux de cet organisme ;

**Considérant** que le projet soumis est de nature à assurer la pérennité d'un savoir-faire transmis de génération en génération, de constituer un élément « rassembleur » entre générations tout en favorisant une socialisation et une implication inter-générationnelle en plus d'impliquer un organisme d'une grande importance pour la communauté soit l'école primaire;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette que la Municipalité indique son appui à la demande de subvention que présente le Cercle des Fermières de Danville dans le cadre du « Programme nouveaux horizons pour les aînés ».

#### **ADOPTÉ**

- **2821 – 2011 - Bourassa, Maillé** – Transmission de l'estimation du coût des travaux pour une augmentation de l'isolation de la toiture à Mgr. Thibault soit \$4 767.00;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par le Conseiller Jean-Guy Dionne que la Municipalité accepte l'offre soumise et mandate monsieur André Bourassa de la firme « Bourassa, Maillé, architectes » d'entreprendre les démarches nécessaires pour la réalisation des travaux décrits au document daté du 19 juillet 2011, le tout sous sa supervision en ayant soin toutefois d'informer la municipalité du prix qui sera exigé de la part de

l'entrepreneur retenu ou recommandé.

### **ADOPTÉ**

- **2822 – 2011 - Comité consultatif de revalorisation du carmel** – Demande de subvention dans le cadre du projet d'acquisition du Carmel au montant de \$7,454.55 soit le montant correspondant aux droits de mutations qui seraient exigibles; Lettres patentes sous la partie 3 des compagnies (but non lucratif);

**Considérant** l'état du budget municipal à cette période-ci de l'année – État des revenus et celui des dépenses et où les revenus proportionnellement au temps écoulé de l'année ne correspondent pas aux prévisions (carrières et sablières, droits de mutation etc...);

**Considérant** que la Municipalité ne peut attribuer de subventions sans à tout le moins connaître les tenants et aboutissants des projets (sources de financement, buts recherchés, bénéficiaires du projet, etc....) ou la finalité de ces derniers;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par le Conseiller Bernard Laroche que la Municipalité indique qu'elle ne peut consentir à la demande déposée.

### **ADOPTÉ**

- **2823 – 2011 - Chambre de commerce Danville-Shipton** – Recrutement 2011-2012 renouvellement de l'adhésion de la municipalité au montant de \$85.00;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la Municipalité renouvelle son adhésion auprès de cet organisme pour l'exercice 2011-2012 au montant de \$85.00.

### **ADOPTÉ**

- **2824 – 2011 - Transbestos Inc.** – Transmission du contrat de service pour l'année 2012 au montant de 12,706.33 payable en 3 versements (\$12,336.24 en 2011);

Il est proposé par la Conseillère Lisette Fréchette, appuyée par le Conseiller Germain Ducharme que :

1° La Municipalité de Danville renouvelle son intention de participer au transport adapté, selon l'entente survenue avec Transbestos inc. pour l'année 2012;

2° La Municipalité accepte les prévisions budgétaires 2012 de Transbestos Inc., de payer le premier versement de la Municipalité avant le 15 janvier 2012, le second versement le 15 avril et le

troisième le 15 juin jusqu'à concurrence de sa contribution établie au montant de \$12,706.33 pour l'année 2012;

3° Le tarif de \$3.00 par voyage soit accepté tel que prévu dans l'entente de service 2012;

4° La Municipalité accepte l'entente de service soumise pour l'année 2012 et autorise le Maire et le directeur général de signer pour et en son nom la dite entente;

5° La Ville d'Asbestos soit l'organisme mandataire habilité à agir à titre de porte-parole des municipalités participantes.

### **ADOPTÉ**

- **2825 – 2011 - Normand Fréchette** – Demande de dérogation mineure – 2 rue Louis-Giguère pour garage et remise;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par le Conseiller Jean-Guy Dionne que cette demande soit référée au Comité consultatif d'urbanisme pour fins de recommandations à l'assemblée régulière du Mardi, 4 octobre 2011 et que l'avis public requis soit donné en conséquence.

### **ADOPTÉ**

- **2826 – 2011 - Mr Glen Brock & Al.** – Lettre de représentations concernant la relocalisation des boîtes aux lettres rurales par Poste Canada et la question de sécurité;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que le Conseil tienne une rencontre avec les responsables de la Société canadienne des postes pour que ces derniers expliquent les interventions effectuées au cours des derniers jours demandant à certains contribuables une relocalisation de leur boîte à malle rurale sans aucune communication au préalable avec les gestionnaires municipaux aux travaux publics et sans aucune considération concernant le règlement municipal actuellement en vigueur depuis 1999 sur le territoire de la Municipalité.

### **ADOPTÉ**

## **AFFAIRES EN SUSPENS**

- **2827 - 2011 – Terrains industriels** – Bordure de la route 116 – Abrogation de la résolution 2784-2011 du 6 juin 2011;

**Considérant** qu'il a été donné aux propriétaires de visualiser depuis les repères posés par l'arpenteur permettant de visualiser la limite nord des terrains concernés;

**Considérant** l'acceptation faite par les propriétaires des terrains;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Bernard Laroche que la Municipalité mandate Me Pierre Corbeil pour rédiger un acte de vente par la compagnie « 9197-6118 Québec Inc. » en faveur de la Ville de Danville de manière à ce que cette dernière devienne propriétaire d'une partie du lot 18E, rang 5 de Shipton, et d'une partie du lot 62 du cadastre de Danville tels que montrés au plan accompagnant la description technique préparé par Rolland Deslandes en date du 15 juin 2011 sous le numéro 11068D de ses dossiers;

Que cette vente soit faite pour la somme de \$43 042.41 majorée des taxes (TPS et TVQ) représentant sensiblement le montant des taxes municipales et scolaires des immeubles détenus par le vendeur, le tout en conséquence d'un accord du vendeur en date du 3 juin 2011;

L'acte de vente devra contenir toutes les clauses usuelles aux actes de vente au comptant les frais de notaire et d'arpentage s'il y a lieu, copies d'acte et frais d'enregistrement étant à la charge de l'acquéreur;

Le Maire et le directeur général sont autorisés de signer pour et au nom de la Municipalité l'acte de vente en question ainsi qu'à faire toutes déclarations nécessaires;

La présente résolution abroge et remplace la résolution 2874-2011 adoptée le 6 juin 2011.

#### **ADOPTÉ**

- **2828 – 2011 – Association des pompiers** – Signature d'entente janvier 2011 à décembre 2015;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette que la Municipalité entérine le projet d'entente négocié entre le Comité du service de protection contre les incendies et les représentants de l'association des pompiers de Danville et que le Maire et le directeur général soient autorisés de signer pour et au nom de la Municipalité la dite entente.

#### **ADOPTÉ**

- **2829 – 2011 – Schéma de couvertures de risques** – Adoption;

**Considérant** la rencontre tenue le 17 août 2011 avec la représentante de la Sécurité civile madame Martine Saint-Onge, le directeur de la MRC des Sources et madame Jacynthe Bourget chargée de projet;

**Considérant** le dépôt d'un nouveau document portant l'inscription « 13 mai 2011, révisé 1<sup>er</sup> septembre 2011 » lequel tient compte des commentaires de la Municipalité;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Michel Plourde que la Municipalité adopte le « Schéma de couvertures de risques en sécurité incendie – 13 mai 2011, révisé 1<sup>er</sup> septembre 2011 ».

### **ADOPTÉ**

### **AFFAIRES NOUVELLES**

- **2830 – 2011** – **Travaux publics** – Couleur des véhicules – Adoption d'une politique;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que soit adoptée la politique suivante concernant la couleur de la cabine des véhicules achetés par la Municipalité (camionnettes, 6 roues et 10 roues);

- Lors de l'acquisition – Que ce soit à l'occasion de l'achat de véhicules 6 roues, 10 roues ou de camionnette la couleur du véhicule sera conservée jusqu'à ce qu'il soit nécessaire de refaire ou restaurer la cabine;
- Après l'acquisition – Que ce soit pour les véhicules 6 roues, 10 roues ou les camionnettes lorsqu'il devient nécessaire de refaire ou de repeindre la cabine d'un tel véhicule cette peinture devra être de couleur « jaune ».

### **ADOPTÉ**

- **2831 – 2011** – **Réfection de trottoir** – Rue du Carmel;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par le Conseiller Michel Plourde que la Municipalité autorise la réfection d'une section de trottoir d'une longueur de 100 mètres sur la rue du Carmel mesurée depuis la propriété du 31 du Carmel en direction sud et ce par Gestion MT à raison d'une somme de \$114.42 du mètre linéaire plus les taxes applicables le tout selon la description qui avait été donnée à chacun des entrepreneurs.

### **ADOPTÉ**

- **2832 – 2011** – **Travaux Publics** – Priorisation de travaux de peinture sur véhicules;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette qu'il soit procédé à la remise en état de la peinture sur les véhicules ou outillages suivants, savoir :

- Camion Volvo – « Armature » à l'interne;
- Inter 2005 « Blanc » - De couleur jaune;

- Sableuse de l'unité 2005;
- « Camionnette blanche » - Jaune chez le plus bas carrossier ayant place d'affaires sur le territoire de la ville de Danville.

**ADOPTÉ**

**AJOURNEMENT DE L'ASSEMBLÉE**

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que la présente assemblée soit ajournée au Mercredi 21 septembre 2011 à 19h00 pour délibérer sur tout sujet pouvant être soumis à l'attention des membres du Conseil.

**ADOPTÉ**

**Jacques Hémond, Maire**

**Michel Lecours, Directeur-général et  
secrétaire-trésorier**